

### Avviso importante per l'installazione

Utilizzare TiSferaDesign\_03.03.05 durante la programmazione del modulo 352500 tramite PC.

Con questa versione del software di configurazione è possibile impostare i seguenti metodi di ordinamento della rubrica:

1. Ordinamento gestito dal dispositivo (gestito dal modulo display);
2. Ordinamento per Cognome (gestito dal software);
3. Ordinamento per Indirizzo (gestito dal software).

**Importante:** la rubrica NON può essere aggiornata/modificata sul modulo display se configurata tramite opzione 2 o 3. TiSferaDesign per PC può essere scaricata da [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

### Important installation notice

Use TiSferaDesign\_03.03.05 when programming display module 352500 via PC.

From this version of the configuration software the following address book sorting methods can be set:

1. Sorting managed by the device (managed on the display module);
2. Sorting by Surname (managed by software);
3. Sorting by Address (managed by software).

**Important:** the address book CANNOT be updated/modified on the display module itself when configured to option 2 or 3. TiSferaDesign for PC can be downloaded from [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

### Intégration dans le manuel installateur

Utiliser TiSferaDesign\_03.03.05 durant la programmation du module 352500 au moyen du PC.

Avec la nouvelle version du logiciel, il est possible de choisir la méthode de tri du répertoire de contact qui sera envoyé au module écran suivant les 3 options ci-dessous:

1. Tri géré par le dispositif (géré par le module écran);
2. Tri par le Nom (géré par le logiciel);
3. Tri par l'Adresse (géré par le logiciel).

**Important :** dans les options 2 et 3, l'insertion et la modification de contacts n'est pas possible localement. TiSferaDesign pour PC peut être téléchargé sur [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

### Aufnahme in das Benutzerhandbuch

Verwenden Sie TiSferaDesign\_03.03.05, wenn Sie das Modul 352500 über den PC programmieren..

Mit der neuen Software ist es möglich, bei der Art der Sortierung, des an das Displaymodul gesendeten Adressbuchs, zwischen den folgenden Optionen zu wählen:

1. Sortierung vom Gerät gesteuert (vom Displaymodul verwaltet);
2. Sortierung nach Nachname (von der Software verwaltet);
3. Sortierung nach Adresse (von der Software verwaltet).

**Wichtig:** bei den Optionen 2 und 3 ist das Einfügen oder Ändern von Kontakten vor Ort NICHT MÖGLICH. TiSferaDesign für PC kann von [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com) heruntergeladen werden.

### Integración del manual del instalador

Utilizar TiSferaDesign\_03.03.05 durante la programación del módulo 352500 mediante PC..

Con el nuevo software es posible elegir el método de clasificación de los contactos enviados al módulo display entre las siguientes opciones:

1. Clasificación gestionada por el dispositivo (gestionada por el módulo display);
2. Ordenar por Apellido (gestionado por el software);
3. Clasificación por dirección (gestionada por el software).

**Importante:** la inserción o modificación de contactos localmente NO ES POSIBLE si se ha elegido la opción 2 ó 3. TiSferaDesign para PC puede descargarse de [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

### ***Integratie in de installateurshandleiding***

*Gebruik TiSferaDesign\_03.03.05 tijdens de programmering van de module 352500 met de pc.  
Met de nieuwe software is het mogelijk om de sorteermethode van het adresboek te veranderen:*

- 1. Het sorteren wordt beheerd door de displaymodule;*
- 2. Sorteren op achternaam (beheerd door de software);*
- 3. Sorteren op adres (beheerd door de software).*

*Belangrijk: bij de opties 2 en 3 is het toevoegen of wijzigen van contacten ter plaatse NIET MOGELIJK.  
TiSferaDesign voor de pc kan gedownload worden van [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)*

### **Zalecenia instalacyjne**

Użyj TiSferaDesign\_03.03.05 podczas programowania modułu 352500 za pomocą komputera.  
Nowa wersja programu pozwala na wybór metody sortowania książki adresowej przesyłanej do modułu z wyświetlaczem, z opcji wymienionych niżej:

- Sortowanie zarządzane przez urządzenie (ustalane w module z wyświetlaczem);
- Sortowanie wg Nazwiska (ustalane w programie);
- Sortowanie wg Adresu (ustalane w programie).

**Uwaga:** W opcjach 2 i 3 dopisanie lub modyfikacja kontaktu lokalnie NIE BĘDZIE MOŻLIWE.  
TiSferaDesign można pobrać na komputer ze strony [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)